# TIDO



Anleitung



#### Wichtige Hinweise

#### **Allgemeine Hinweise**

Lesen Sie vor Inbetriebnahme Ihrer ALGE-TIMING Gerät diese Bedienungsanleitung genau durch. Sie ist Bestandteil des Gerätes und enthält wichtige Hinweise zur Installation, Sicherheit und bestimmungsgemäßen Gebrauch des Gerätes. Diese Bedienungsanleitung kann nicht jeden denkbaren Einsatz berücksichtigen. Für weitere Informationen oder bei Problemen, die in dieser Betriebsanleitung nicht oder nicht ausführlich genug behandelt werden, wenden Sie sich an Ihre ALGE-TIMING Vertretung. Kontaktadressen finden Sie auf unserer Homepage <a href="https://www.alge-timing.com">www.alge-timing.com</a>.

#### Sicherheit

Neben den Hinweisen in dieser Bedienungsanleitung müssen die allgemeinen Sicherheits- und Unfallverhütungsvorschriften des Gesetzgebers berücksichtigt werden.

Das Gerät darf nur von eingeschultem Personal verwendet werden. Die Aufstellung und Installation darf nur laut den Angaben des Herstellers durchgeführt werden.

#### Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Gerät ist ausschließlich für die Zwecke einzusetzen, für die es bestimmt ist. Technische Abänderungen und jede missbräuchliche Verwendung sind wegen der damit verbundenen Gefahren verboten! ALGE-TIMING haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch oder falsche Bedienung verursacht werden.

#### Reinigung

Bitte reinigen Sie das Äußere des Gerätes stets nur mit einem weichen Tuch. Reinigungsmittel können Schäden verursachen. Das Gerät niemals in Wasser tauchen, öffnen oder mit nassen Lappen reinigen. Die Reinigung des Gerätes darf nicht mit Schlauch- oder Hochdruckwasserstrahl erfolgen (Gefahr von Kurzschlüssen oder anderen Schäden).

#### Haftungsbeschränkung

Alle in dieser Anleitung enthaltenen technischen Informationen, Daten und Hinweise für die Installation und den Betrieb entsprechen dem letzten Stand bei Drucklegung und erfolgen unter Berücksichtigung unserer bisherigen Erfahrungen und Erkenntnissen nach bestem Wissen. Aus den Angaben, Abbildungen und Beschreibungen in dieser Anleitung können keine Ansprüche hergeleitet werden. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden aufgrund Nichtbeachtung der Anleitung, nicht bestimmungsgemäßer Verwendung, unsachgemäßer Reparaturen, technischer Veränderungen, Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile. Übersetzungen werden nach bestem Wissen durchgeführt. Wir übernehmen keine Haftung für Übersetzungsfehler, auch dann nicht, wenn die Übersetzung von uns oder in unserem Auftrag erfolgte.

#### **Entsorgung**

Befindet sich ein Aufkleber mit einer durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern auf dem Gerät (siehe Symbol), bedeutet dies, dass für dieses Gerät die europäische Richtlinie 2002/96/EG gilt.



Informieren Sie sich über die geltenden Bestimmungen zur getrennten Sammlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten in Ihrem Land und entsorgen Sie Altgeräte nicht über Ihren Haushaltsabfall. Korrekte Entsorgung von Altgeräten schützt die Umwelt und den Menschen vor negativen Folgen.



#### Copyright by ALGE-TIMING GmbH

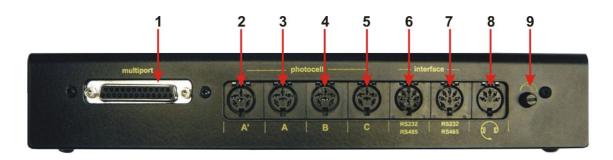
Alle Rechte vorbehalten. Eine Vervielfältigung als Ganzes oder in Teilen ohne schriftliche Genehmigung des Urheberrechtsinhabers ist verboten.

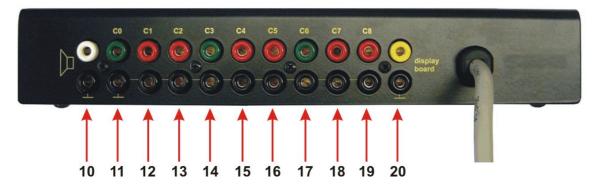


Der TIDO wird am Multiport des Timy angesteckt. Er stellt noch zusätzliche Anschlüsse zur Verfügung, die sonst nur ein TDC hat. Zusätzlich zu diesen Buchsen ist ein Sprechverstärker eingebaut.

Der TIDO ist auch ideal für eine fixe Kabelinstallation. Man kann im Zielhaus alle Leitungen anstecken und den TIDO permanent im Zielhaus lassen.

# Der TIDO hat folgende Anschlüsse:





- 1 ....... Multiport (wie beim TIMY, z.B. für das Standard RS232 Kabel vom Timy)
- 2+3 .... DIN-Buchse für die Lichtschranke mit Kanal 0, 1, und 2, sowie Speisung
- 4 ....... DIN-Buchse für die Lichtschranke mit Kanal 3, 4, und 5, sowie Speisung
- 5 ....... DIN-Buchse für die Lichtschranke mit Kanal 6, 7, und 8, sowie Speisung
- 6+7 .... DIN-Buchse für RS 232 Interface (PC) und RS 485
- 8 ....... DIN-Buchse für die Sprechgarnitur (inklusive eingebautem Sprechverstärker)
- 9 ...... Lautstärkeregler für die Sprechgarnitur
- 10 ..... Bananenbuchse (Paar) zum Anschluss eines Lautsprechers (Ausgang)
- 11 ..... Bananenbuchse (Paar), Kanal 0, mit Sprechverstärker
- 12 ...... Bananenbuchse (Paar), Kanal 1, mit Sprechverstärker
- 13 ..... Bananenbuchse (Paar), Kanal 2, mit Sprechverstärker
- 14 ..... Bananenbuchse (Paar), Kanal 3, mit Sprechverstärker
- 15 ...... Bananenbuchse (Paar), Kanal 4, mit Sprechverstärker
- 16 ..... Bananenbuchse (Paar), Kanal 5, mit Sprechverstärker
- 17 ..... Bananenbuchse (Paar), Kanal 6, mit Sprechverstärker
- 18 ..... Bananenbuchse (Paar), Kanal 7, mit Sprechverstärker
- 19 ..... Bananenbuchse (Paar), Kanal 8, mit Sprechverstärker
- 20 ...... Bananenbuchse (Paar), Ausgang für Großanzeigetafel

# Multiport (1)



#### Pinbelegung:

1 Terminal Nummerierungsleitung		14 c1Sto	p-Kanal	
2 c0	Start-Kanal	15 c5	Zeitmesskanal 5	
3 c2	Zeitmesskanal 2	16 c8	Zeitmesskanal 8	
4 c3	Zeitmesskanal 3	17 c6	Zeitmesskanal 6	
5 c7	Zeitmesskanal 7	18 c4Zei	itmesskanal 4	
6 Datenausgang für GAZ		19 RS232 RTS	3	
7 RS485B		20 Druckerdate	20 Druckerdaten aus	
8 RS485A		21 Horn Ausga	ing 8 Ω	
9 Clock für Terminals CLK		22 RS232 CTS	3	
10 RS232 TX		23 Ausgangss	pannung 7,5 - 14,5 VDC	
11 RS232 RX		24 gemeinsam	e Masse GND	
12 gemeinsame Masse GND		25 Eingansspa	innung +8 - 15 VDC	
13 Ausgang Stab. Spannung (+5V)				

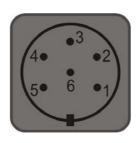
### **DIN-Plug für Lichtschranken:**

## Pinbelegung für Lichtschranke A und A' (Lichtschranke 2 und 3)

1 c0	Start-Kanal
2 c1	Stop-Kanal
3 GND	Gemeinsame Masse
4 +Ua	Speisespannung 8-15 VDC
5 +5V	stab. Speisespannung out (+5 VDC)
6 c2	Zwischenzeit-Kanal

#### Pinbelegung für Lichtschranke B (Lichtschranke 4)

1 c3	Start-Kanal `
2 c4	Stop-Kanal
3 GND	•
4 +Ua	Speisespannung 8-15 VDC
5 +5V	stab. Speisespannung out (+5 VDC)
6 c5	Zwischenzeit-Kanal



#### Pinbelegung für Lichtschranke C (Lichtschranke 5)

1	c6	Start-Kanal `
2	c7	Stop-Kanal
3	GND	Gemeinsame Masse
4	+Ua	Speisespannung 8-15 VDC
5	+5V	stab. Speisespannung out (+5 VDC)
6	c8 Zw	ischenzeit-Kanal



## Schnittstelle RS 232 und RS 485 (6 und 7):

- 1 ..... RS 232, Daten TXD (Senden)
- 2 ..... RS 232, Gemeinsame Masse
- 3 ...... RS 232, Daten RXD (Empfangen)
- 4 ..... RS 232, Steuerleitung CTS
- 5 ..... RS 232, Steuerleitung RTS
- 6 ..... RS 485, Leitung a
- 7 ..... RS 232, Ausgang externe Speisung
- 8 ...... RS 485, Leitung b



# Sprechgarnitur (8):

- 1 ..... Sprechgarnitur Mikrophon
- 2 ..... Gemeinsame Masse
- 3 ..... Sprechgarnitur Kopfhörer
- 4 ..... Gemeinsame Masse
- 5 ..... Eingang Kanal 9



## Stromversorgung:

Der TIDO benötigt keine Stromversorgung oder Batterie. Die Speisung des TIDO erfolgt über den Timy. Falls man eine Ausgangsspannung an den Lichtschrankensteckern (Pin 4) benötigt, muss man den TIDO mit einem Netzgerät PS12 an einer der Lichtschrankenstecker (Photocell) speisen.





